

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 36. számú hírünk / tizenegyezer kombájn, kéveköto- és
rendre-aratógép áll készen a nagy betakarítási munkákra /

címe helyesen:

csaknem tízezer kombájn, kéveköto- és rendre-aratógép áll készen
a nagy betakarítási munkákra

/mti/

bb 72. népfrent-vezetők és képzőművészek baráti találkozója

t di/tm-lm sr

1961. június 16.

a hazafias népfrent budapesti bizottságának rendezésében pénteken jól sikerült baráti találkozót tartottak népfrent-vezetők és képzőművészek a hazafias népfrent belgrád rakparti klubjában. ott volt az összejövetele kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfrent országos tanácsának elnöke, orbán lászló, az mszmp központi bizottsága tudományos és kulturális osztályának vezetője, dr. gyalmos jános, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese, harmati sándor és szatmári nagy imre, a hazafias népfrent országos tanácsának titkárai, valamint a budapesti népfrentbizottság több vezetője és tagja. szívesen tett eleget a budapesti népfrentbizottság meghívásának a magyar képzőművész társadalom nagyszámu kiváló-sága, kossuth-díjas, valamint érdemes és kiváló művészek, festők, szobrászok, grafikusok, iparművészek, élükön mikus sándorral, a magyar képzőművészek szövetségének elnökével és pór bertalan, a magyar képzőművészek, iparművészek és művészeti dolgozók szakszervezetének elnökével. ott volt a művész társadalom számos más képviselője is.

a vendégeket dr. pesta lászló, a hazafias népfrent budapesti bizottságának alelnöke üdvözölte. elmondotta, hogy a találkozóknak, elsősorban a baráti véleménycsere, az ismerkedés a célja. azt szeretnék elérni, folytatta, hogy a budapesti képzőművészek, az eddiginél nagyobb számmal kapcsolódjanak be a népfrentmozgalom tevékenységébe, segítsék annak népművelő, ismeretterjesztő munkáját. találják meg ők is minél számosabban helyüket a hazafias népfrent fórumán éppen úgy, mint a társadalom más rétegeinek sok tíz és százezer tagja.

a szívélyes, baráti légkörben lezajlott találkozó a késő esti órákig tartott./mti/

21,00
22,00

KR

- 52 -



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest. I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1961. június 17.

bb 1. goethe faustja, balassi bálint versei - a traven-sorozat utolsó kötete, furmanov regénye - a helikon könyvkiadó harmadik negyedéves terveiről

1 v/gk-lm sr

1961. június 17.

az ünnepi könyvhét után a nyári hónapokban sem tartanak „vakációt”, a magyar helikon könyvkiadónál. a harmadik negyedévben nyolc művet jelentetnek meg. kiadják - a helikon klasszikusok sorozatában - az 1959 végén megjelent és rövid idő alatt elfogyott goethe faust című munkáját, amely most a faust-sorozatban kerül az olvasokhoz. e sorozat első két kötete spies és marlowe faust-könyve volt. első ízben jelennek meg egy kötetben balassi bálint összes versei és a szép magyar komédia. a kötetet eckhardt sándor rendezte sajtó alá, s klaniczay tibor írt hozzá tanulmányt. a díszes album-sorozatban lát napvilágot arany jános toldi-trilógiája, amelynek utószavát sőtér istván írta.

kibocsátják d. furmanov csapajev című dokument-regényét. furmanov a polgárháboru éveiben politikai komisszár volt a legendáshírű dandárparancsnok, csapajev mellett. személyes élményeken alapuló visszaemlékezései érdekes, izgalmas regényben látnak napvilágot.

a világhírű mahagóni-ciklus befejező köteteként jelenik meg traven a dzsungelből jött generális című műve. kiadják adalbert chamisso: peter schlemihl csodálatos története című munkáját - egy emberről, aki elvesztette árnyékát... a mű tragi-komikus formában a fausti gondolatot eleveníti fel.

megjelenik voltaire zadig című munkája, amely egy bölcs és vitéz férfit mutat be, akit minden tette szerencsétlenségbe dönt...

a 17. századbeli nagy cseh tudós, johannes amos comenius a világ utvesztője című műve is szerepel a kiadó nyári terveiben. comenius munkája mintegy 150 évvel ezelőtt jelent meg először magyar nyelven.

a helikon klasszikusok sorozatában lát napvilágot dickens a kis dorrit című munkája./mti/

20,05
23,30

KR

- 1 -

bb 2. virágzik a szelid gesztenye a mecsek déli lankáin

vid ká-lm ká

1961. június 17.

a szelidgesztenye, a legkésőbb virágzó gyümölcsfa, a szokottnál két héttel korábban kibontotta hosszú, sárgásfehér barkáit a mecsek déli lankáin. a méhészek nagy számban telepítik most kaptáraikat a gesztenyések mellé, mivel a méhek más virágzó növényt nemigen találnak ebben az időszakban. a mecsek vidékén jelenleg 13.000 szelidgesztenyefa virít, s a szakemberek a virágzásból ítélve bő termést várnak. különösen szépek a fák a zengő déli lejtőjén. az itteni ősgesztényésben 300-400 éves faóriások is találhatóak./mti/

--

bb 4. újabb ötletes berendezés az önkiszolgáló boltok forgalmának gyorsítására - automata tejkut a pestlőrinci üzletekben

i zs/zs-lm sr

1961. június 17.

alig egy esztendeje nyílt meg pestlőrincen a kerület első önkiszolgáló boltja. a háziasszonyok között hamar népszerűvé vált az eladás új rendszere, amely gyorsabb, higiénikusabb, mint a hagyományos árusítási forma. az asszonyok azonban szóvá tették, hogy bár bevásárlásukat gyorsan elintézik, a tej-árusító részleg előtt gyakori a torlódás, hosszú a várakozás.

ezért próbaképpen ötletes új szerkezetet, úgynevezett automata tejkutat szereltek fel a madarász utca és a vöröshadserg utja sarkán levő közért-ben. a tejkut - a nyomós kutakhoz hasonlóan - fél-literes, egy-literes adagokban szivattyúzza ki a tejet a kannából, s tölti üvegbe, vagy más edénybe. a gépesített, tej-kiszolgálás kitűnően bevált, s már a vörös csillag traktorgyár és kistex közelében levő 18.422-es üzletben is felszerelték a berendezést. a kerületi tanács elhatározta, hogy a jövőben minden átalakításra, átépítésre kerülő tejárusító boltban felszerelteti a tejkutat./mti/

--

20, 10

23, 31

KZ

- 2 -

bb 3. kedvező budapest munkaerő-helyzete - mutatkozik az eredménye a törzsgárda-kialakításnak, a helyes üzemszervezésnek: a gyárak csak a szorgos, jó munkásokat várják - még mindig sok vidéki fiatal keres pesten érvényesülést

i hbj/sze-lm ki

1961. június 17.

a gyárakban, üzemekben az a törekvés, hogy a termelés fokozását elsősorban a termelékenység növelésével oldják meg és olyan törzsgárdát alakítsanak ki, amelyre mindig biztosan támaszkodhatnak. ennek már mutatkoznak az eredményei a munkaerő-helyzetben is: lényegesen csökkent a munkaerővándorlás, a vállalatok már nem keresnek annyi asztalost, bádógost, festő-mázolót, hegesztőt, kárpitost, kőművest, lakatost, motorszerelőt, műszerészt, gépkocsivezetőt, villanyszerelőt, mint más években. van felvétel, de alaposan megnézik, hogy kit vesznek fel. jó munkásokra természetesen most is szükség van, de a „vándorokra”, akiknek ki-belépéssel telis-tele a munkakönyvük, nem nagyon tartanak igényt az üzemek. továbbra is kevés az esztergályos, a marós, általában a forgácsoló. annyi a munkaalkalom, hogy az utánpótlás nem tud vele lépést tartani. annál furcsább, hogy az üzemek a forgácsoló szakemberhiány ellenére idegenkednek a női szakmunkásoktól, akik pedig a forgácsoló számban is - a könnyebb gépeknél - jól megállták korábban helyüket. segédmunkásra is nagy szükség van és aki akar dolgozni, talál munkahelyet.

a szakképzett nőknek is van bőven elhelyezkedési lehetőségük, keresnek a vállalatok gyakorlott gyors- és gépirőndket, alkalmaznak nőket a szövő-fonógyárak, a konzervgyárak, az idényjellegű üzemek. sokszor azonban megnehezíti a nők elhelyezkedését, hogy a munkavállalók egyéni - családi - ügyek miatt nem vállalhatnak olyan helyen munkát, ahol felváltva ugyan, de három műszakban kell dolgozni. nehézség az is, hogy a munkavállaló nők 87 százalékának nincs semmiféle szakképzettsége. ennek ellenére a nők zöme el tud helyezkedni, s a munkaerőirányításnak az a gyakorlatja, hogy elsősorban pestieket helyeznek el.

még mindig nagy a vidékiek áramlása budapestre. érdekes azonban, hogy a vidékről pestre igyekvők 89 százaléka 14-18 éves, 18 éven felül már lényegesen kevesebben hagyják el vidéki otthonukat. ez egyben azt is mutatja, hogy többé-kevésbé a kalandvágy is közbeszól a fiatalok elhatározásában, pestre jövetelében. általában azokból a megyékből jönnek többen a fővárosba munkát keresni, ahol ma még nincs eléggé erőteljes iparosodás.

évekkel ezelőtt komoly nehézséget jelentett a 14-18 évesek munkához juttatása. ez a probléma most már alig jelentkezik, ennek a többi között a magyarázata, hogy sokkal többen tanulnak tovább. összegezve megállapítható, hogy budapesten kedvező a munkaerő-helyzet és általában azok, akik dolgozni akarnak, megtalálják a munkalehetőségeket./mti/

--

20, 20

23, 40

KZ

- 3 -

bb 5. kísérleti husüzem épül kecskeméten

vid ká/j-lm mi

1961. június 17.

kecskeméten a duna-tiszaközi mezőgazdasági kísérleti intézet gazdaságában kísérleti husüzem épül a sertések hizékony-ságának vizsgálatára. az üzemen az állattenyésztési kutató intézet irányításával sertésfajtánként állapítják meg, hogy mennyi húst, zsírt adnak a hizók a különböző takarmányfélék etetése után. az épület belső termeit, munkacsarnokait a menyezetig fehér csempékkel vonták be, a legtöbb munkát gépesítették, a vizsgálatokhoz a legkorszerűbb mérőműszereket használják. a tervek szerint naponta 8-10 sertést dolgoznak fel, s a mérés után a húst tartósítják, majd a fővárosi csemegeüzletekbe szállítják./mti/

--

bb 6. a nyáron: több vonaton gyorsabban, kényelmesebben utazhatunk a hév-en - négyszáz személyes, 70 kilométer sebességgel haladó „ikerszerelvényt”, terveznek - erősebb motorok kerülnek a motorkocsikba

i hbj/sze-lm ki

1961. június 17.

nyáron vasárnaponként, sőt hétköznaponként is szívesen keresik fel a környékbeli kirándulóhelyeket a pestiek, - leg-többen hév-en. a „zöldforgalom”, nagy munkát ró a hév dolgozóira, - s mint a vállalat vezetői elmondották az mti munkatársá-nak - felkészültek erre.

- az utóbbi időben a meglehetősen merev forgalmi szabályokat módosítottuk és természetesen figyelembevéve a biztonságos közlekedés követelményeit, rugalmasabb forgalomirányítást vezettünk be. eddig a forgalomirányítás központilag történt. az új intézkedés nyomán lényegesen nagyobb lett a vonalfőnökök hatásköre, akik a helyszínen, intézkedhetnek. az eredmény máris mutatkozik: gyorsabban haladnak a vonatok, nem ácsorognak a szerelvények az állomásokon és a jelzők előtt. szaporodott a vonatok száma is. régebben nagy szerelvények indultak, amelyek viszonylag kevés volt az utas. most több szerelvény jár, kevesebb kocsi-val, s így az utasoknak nem kell tulsokat várakozniok. például a ráckevei vonalon az eddigi negyven perc helyett most nappal husz percenként indul vonat. számolunk azzal is, hogy sokan kirándulnak a zöldre. szükség esetén mentesítő vonatokat állítunk forgalomba. a szentendrei vonalon például vasárnap reggel és este - ha az utaslétszám megköveteli - 7 percenként indul vonat. így azután a kirándulók valóban gyorsan elérkeznek uti céljukhoz.
/folyt. köv./

20,33
23,41

NE

- 4 -

bb 6. /a nyáron: több vonaton...folyt./-lm

- a hév gondol arra is, hogy tovább kell korszerűsíteni az utazást a peremvárosok irányába. ezért ez év végéig ötven, a jövő évben további száz nagyteljesítményű motort vásárol, a német demokratikus köztársaságtól. a meglévő motorkocsikból a gyenge motorokat kivesszük és helyette ezeket a nagyteljesítményű motorokat építjük be. ezzel elérjük, hogy még tovább csökkenjen az utazási idő. hozzájárul a menetidő csökkentéséhez az is, hogy a hév vonalain gyors ütemben korszerűsítik a vágányokat, mégpedig a legrosszabb szakaszokon, s még az idén üzembe helyezik a pomázi új áramátalakítót.

- nagyon jól tudjuk, hogy kocsijaink már korszerűtlenek, s az évek során új kocsikat kell beszerezni. a hév teljesen újszerű szerelvényt tervez. az ugynevezett „iker-szerelvény”, amely kétszer-két kocsiból áll, s az utazóközönség a két kocsi között kényelmesen közlekedhet, négyszáz személyes lesz, 70 kilométer sebességgel haladhat. a tervezés már megkezdődött, a hév főműhelyének dolgozóit még az idén megépítik az egyik kocsit, s az „ikerszerelvényt”, 1962-ben forgalomba kívánjuk állítani. mintapéldánynak szánjuk, amely megmutatja majd, milyen irányban kell fejleszteni a hévi kocsiparkját. ennek a kocsinak forgalomba állítása az első nagyobb lépés lesz a hév gyorsvasút-jellegének megteremtésében./mti/

--

20,35
23,41
NE

- 5 -

bb. 7. augusztus 20-ra elkészül a volt kossuth-akadémia kertjében épülő sportkombinát - nyári tánc helyiség, alkoholmentes szórakozóhely, játékkölcsház a 8. kerületi ifjúsági parkban

i lv/sze/qy/sr

1961. június 17.

a 8. kerületi kisz-bizottság kezdeményezésére a józsefvárosi fiatalok a volt kossuth akadémia kertjében különböző sportpályákkal felszerelt ifjúsági parkot építenek. a nagyszabású társadalmi munkát 1959-ben kezdték el, s az új sportkombinátot augusztus 20-án adják át rendeltetésének. az elmúlt évben a park területén 210 000 társadalmi órát dolgoztak, s az elvégzett munka értéke meghaladta a 700 000 forintot.

idén már kora tavasszal hozzáláttak a munkához, s szombatusárnaponként 150-200 fiatal szorgoskodik a területen. az építkezéshez szükséges nyersanyagot a kerületi tanács biztosítja. a labdarugópálya már a múlt évben elkészült, tavasszal kezdték meg a röplabda, a kézilabdapálya és az uszoda földmunkáit. ugyancsak ebben az évben fogtak hozzá az utak, az öltöző- és a büféépület elkészítéséhez is.

a 8. kerületi fiatalok úgy tervezik, hogy a büfé helyiségében szeszmentes szórakozóhelyet rendeznek be. a teraszon elegendő helyet biztosítanak a táncolni vágyóknak. a kerület ifjúsági munkásai a park elkészítésénél gondoltak a gyermekek-re is: roller- és kerékpárutat is építenek. a kerületi üzemekben pedig a kisz-fiatalok ugyancsak társadalmi munkával különböző játékokat gyártanak, amelyet a helyszínen felállított kölcsházból vehetnek ki.

/mti/

..

sp. 8. középkori páncélingek mintájára újfajta védőkötény készül a husipari dolgozóknak
i to/te/gy/ki

1961. június 17.

a vágóhidakon, szalámigyárakban és más husipari üzemekben a csontozásnál és a hus fejtésénél számos, szurásból származó - és néha halálos kimenetelű - baleset történik. a sérülések többnyire a csipő alatt, a has táján adódnak. a balesetek megelőzésére az óvó rendszabály védőkötény használatát írja elő. megfelelő minőségű és mennyiségű védőkötény azonban nem áll rendelkezésre. az eddigi hazai védőkötények ugyanis sodronyból, vagy egyéb merev anyagból készültek, amelyek nem követik a test hajlatait, mozgását. ez végső soron a munkát akadályozza, s ezért a dolgozók idegenkednek használatától.

/folyt. köv./
8.15. 9.58

- 6 -

bb. 8. / középkori páncélingek..... folyt./ gy

a szot munkavédelmi kutató intézete széleskörű vizsgálatot folytatott célszerű védőkötény kialakítására. eljutottak a hadtörténeti múzeumba is. az volt ugyanis az ötletük, hogy a középkori páncélingekhez hasonlóan lehetne a megfelelő védőkötényt elkészíteni. a múzeumban megmutatták, az ingeket, s értékes felvilágosítást adtak a páncélingek fonásáról is. a látottak alapján kialakított védőkötényelső darabjait a szot munkavédelmi kutató intézete elkészítette és a mintadarabokat a szegedi szalámigyárban, a budapesti marhavágóhidon már tíz hónapja, a budapesti sertésvágóhidon pedig öt hónapja sikerrel viselik a munkások. a dolgozók nagy megelégedéssel nyilatkoznak az új védőkötényről.

a korróziómentes, alumínium láncfonatu védőkötény kétféle méretben készül és a dolgozók izlésének megfelelően, akár a derékra köthető, vagy a nyakba akasztható. a kötény súlya mindössze 86, illetve 78 deka.

a láncfonatu védőkötényekből az élelmezésügyi minisztérium eddig 900 darabot rendelt.
/mti/

..

bb. 9. pest megye ifjúsági szocialista munkabrigádjai és munkacsapatai a kukoricatermés fokozásáért - a tavalyi 44 mázsás átlagtermés túlszárnyalására törekednek a tápiószelvi keleti fény fiataljai

vid áe/gy/ká

1961. június 17.

pest megye falusi kisz szervezeteiben a tavaszi munkák idején széleskörű munkaverseny bontakozott ki. a mezőgazdasági termelőmunka mennyiségi és minőségi eredményeinek fokozásáért 128 ifjúsági munkacsapatban, szocialista brigádban több mint 2 000 fiatal vetélkedik. a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, gépállomások fiatal dolgozóinak fő törekvése a kukoricatermelés fokozása. huszonhat termelőszövetkezetben a kisz szervezet örködik azon, hogy legfontosabb takarmánynövényünk megkapja a megfelelő ápolást. 14 községben pedig az ifjúsági alapszervezetek termelőszövetkezetben kívülálló tagjai vállalkoztak a helybeli közös gazdaság 4-5 holdas kukoricatáblájának megművelésére. a megye gépállomásain 6 fiatal traktoros egyenként 120-120 hold kukorica termelésére vállalkozott úgy, hogy vetéstől a csőtörésig minden munkát maguk végeznek. az előírányzatok mindenütt meghaladják a holdankénti 30 mázsás hozamokat, sőt a tápiószelvi keleti fény tsz két munkacsapata holdanként 45 mázsás termés betakarítását tűzte ki célul.

/folyt. köv./

8.20. 10:

- 7 -

bb. 9. / pest megye..... folyt./ gy

a fiatalok munkabrigádjai mindenütt a legcélszerűbb módszereket alkalmazták: jól előkészített talajba, négyzetesen vetettek, géppel kapálnak. különösen jól dolgoznak a ceglédi fiatalok: a vörös csillag tsz 7 ifjúsági munkacsapatának mintegy 100 holdas kukoricaföldje mintaszerű, vállalták, hogy legalább 35 mázsás termést takarítanak be.

a megye állami gazdaságaiban 158 tagja van az ifjúsági szocialista munkabrigádoknak. egyedül a szentmártonkátai állami gazdaságban 16 szocialista brigád működik a növénytermesztés, állattenyésztés, szőlőművelés és más üzemágak területén. a fiatalok lendületes, kitűnő munkája már az előzetes számítások szerint is mintegy 100 000 forint eredményjavulásként jelentkezik majd a gazdaság pénzügyi mérlegében, ami részben a terven felüli terméseredményekből, másrészt munkaerő- és anyagmegtakarításból származik.
/mtl/

..

bb. 10. hazánkban vendégszerepel a román néphadsereg művészegyüttese

i vt/sze/gy/sr

1961. június 17.

a román néphadsereg művészegyüttese vasárnap érkezik hazánkba és több mint két hetet tölt Magyarországon. a magyar néphadsereg vörös csillag érdemrenddel kitüntetett művészegyüttese ajándékműsorral kedveskedik a vendégművészeknek, akik bemutatkozó előadásukat június 19-én tartják a csepeli sportcsarnokban. a román katonaművészek szolnokon, szegeden, kalocsán, haján, kaposváron, egerben, miskolcon és debrecenben is fellépnek.

a román néphadsereg művészegyüttese június 27-én a fővárosi üzemek, vállalatok, intézmények dolgozóinak és a budapesti helyőrség katonáinak adnak műsort a magyar néphadsereg központi klubja nyári helyiségének szabadtéri színpadán.
/mtl/

..

bb. 15. bizottság alakult a volt királyi várpalota újjáépítését segítő társadalmi munkák irányítására

i dl/gg/gy/sr

1961. június 17.

az idén a főváros segíteni kész lakossága is bekapcsolódott a volt királyi várpalota újjáépítésébe. az első csoportok március 13-án láttak dologhoz, s június 1-ig összesen 60 000 téglát tisztítottak meg a hozzátapadó maltertől.

/folyt. köv./

8.26. g. 12

- 8 -

bb. 15. / bizottság alakult.... folyt./ gy

az „ujjávarázsolt”, építőanyagot ismét felhasználják a lerombolt falak pótlásánál, stb. a kitűnő eredmény elsősorban az 1. kerületi általános- és középiskolásokat dicséri.

június 5-től az 1. kerületiek helyébe a 11., a 13., a 14., az 5. kerületiek, - valamint más városrészek lakói, így többek között a csepel vas- és fémművek és a ganz-márvag munkásai léptek; ők gyarapították a főváros távolabbi kerületeiből érkező társadalmi munkások népes tábort. a várban az idén eddig összesen négyezer ember dolgozott, s 12 000 óra alatt 115 000 téglát „hozott rendbe”, tett újra felhasználhatóvá. a főváros lakosságára váró feladatnak így valamivel több mint egynolcadát már megoldották, a munka nagyobbik része azonban még hátra van. a szakemberek becslése szerint mintegy 800 000 téglát hever a várban, amely megtisztítás után alkalmas a beépítésre. a társadalmi munkások közreműködésével tehát végeredményben 800 000 új téglát takarítanak meg az idén.

a volt királyi várpalota újjáépítésével kapcsolatos társadalmi munkákat újonnan alakult bizottság irányítja, amely a hazafias népfront és az építésügyi miniszterium kezdeményezésére jött létre, kiváló szakemberekből és szervezőkből. jól haladnak a munkálatok, - gondoskodtak megfelelő mennyiségű szerszámról, öltözködési és tisztálkodási lehetőségről. a várban naponta átlagosan 120 társadalmi munkás számára akad tennivaló; a főváros különféle kerületeinek lakói két műszakban dolgoznak; délelőtt is, délután is hatvanan.

a tisztításon kívül hamarosan újabb területen kapcsolódnak be a vár újjáépítésébe a társadalmi munkások. a budapesti építőipari vállalatok dolgozói közül többszázan jelentkeztek, hogy készek részt vállalni e nagyértékű épület helyreállításából. ők szakképzettségüknek megfelelő munkáknál hasznosíthatják magukat. így például a vár duna-parti homlokzatán segítenek a megrongált vakolat leverésében. később pedig bekapcsolódnak a hozzáértést igénylő földkiemelési munkákba.

a várban egyébként az idén október 27-én fejeződnek be a társadalmi munkák, s a „záróráig”, mintegy 25 000 ember segítségére számítanak.
/mtl/

..

8.32. g. 12

- 9 -

bb. 12. együttműködési kapcsolat négy német tudományos intézet és üzem, valamint a pécsi szénbányászati tröszt kutatási osztálya között

vid te/gy/ki

1961. június 17.

a pécsi szénbányászati tröszt kutatási osztályának dolgozói az utóbbi esztendőben olyan eredményeket értek el a gázkitörés veszélyének leküzdésében, amelyekkel a külföldi szakemberek figyelmét is magukra vonták. korszerű metángázlecsapoló be-
rendezésekkel évente mintegy hatmillió köbméter veszélyes gáz-
tól mentesítik a pécsi szénmezőket. ezenkívül is több, igen ha-
tásos eljárás t kísérleteztek ki és vezettek be, amelyek ugyan-
csak a gázveszélytől óvják a föld alatt dolgozókat.

eredményeket, módszereiket különösen nagy figyelemmel kísérik a német szakemberek. ennek alapján jött létre nem-
régiben a német demokratikus köztársaság négy különféle intéz-
ménye, üzeme és a pécsi szénbányászati tröszt kutatási osztálya közötti együttműködési megállapodás. a műszaki tudományos tapasztalacsere útján kölcsönösen megismertetik egymást a gázki-
törések elleni védekezés eddig jól bevált módszereivel, kísérle-
teik eredményeivel. az eljárások alkalmazásáról közösen készí-
tenek tudományos dolgozatot.

szirtes lajos, a pécsi szénbányászati tröszt kutatási osztá-
lyának vezetője a közeli hetekben két hétre az ndk-ba utazik és személyesen is felveszi a kapcsolatot a német szakemberekkel, akik közül négyet még ebben az évben tapasztalatcserére várnak pécsre. ezeken a találkozókön dolgozzák ki a több évre szóló együttműködési programot.

/mti/

.-.

bb. 13. változatos üdülési lehetőség a közalkalmazottak számára

1 hi/sze/gy/sr

1961. június 17.

a közalkalmazottak szakszervezete az idén is sokféle lehetőséget ad a közhivatalok dolgozóinak és gyermekeiknek üdül-
tetésére, a kedvezményes szot-nyaraltatást a tavalyihoz hason-
lón ebben az évben is csaknem kilencezer közalkalmazott veheti igénybe, a szot gyermeküdülőiben pedig több mint 1 100 gyermek kap beutalót.

/folyt. köv./

8.37. 10. 45

- 10 -

bb. 13. / változatos üdülési.... folyt./ gy

a szakszervezet maga is jelentős összegeket fordít a nyaral-
tatásra: saját kezelésű üdülőiben több mint 2 500 felnőtt és
700 gyermek tölti elszabadságának, illetve a szünidőnek egy
részét. ebben az esztendőben bővíteni kívánja a szakszervezet
a családos üdültetési lehetőséget, amire a legjobb megoldásnak
mutatkozott a vikend ház-rendszerű elhelyezés a szakszervezet
balatonlellei üdülőjében. egy-egy váltásban 7 családot tudnak el-
helyezni négyszemélyes vikendházakban, s így az eddiginek több
mint kétszeresére növelhetik a családos üdültetés keretszámát.
magszervezik továbbá a vidéki közhivatali dolgozók budapesti
kulturális üdültetését. a fővárosi tanács békásmegyeri üdü-
lőjébe beutalt kétszáz- főképpen községi tanácsi - dolgozó
az üdülés ideje alatt megismeri a főváros nevezetességeit, ezen-
kívül színházi előadásokon, hajókiránduláson vesznek részt. a
szakszervezet erre a célra csaknem százezer forintot költ. hason-
ló feltételek mellett üdülnek a vidéki közalkalmazottak gyer-
mekei is a szabadsághegyen, több mint százan. nyugdíjas tagjai
közül több mint száz személy részére nyújt üdülési lehetőséget
a szakszervezet. a közhivatalok, állami intézmények saját
üdülői is megnyitják, s az idén körülbelül 5 000 - 6 000 dol-
gozót fogadnak a nyári hónapokban.
/mti/

.-.

bb. 14. elavult malmokból - takarmánykeverő üzemek

vid te/gy/ki

1961. június 17.

a győr-sopron, komárom megyei malomipari vállalatnak az
idén nemcsak a körzetébe tartozó 14 malom karbantartásáról
kellett gondoskodnia, hanem a vállalat dolgozó-
ira hárult új

takarmánykeverő üzemek felszerelése is. egyelőre hat takar-
mánykeverő üzem létesült győr-sopron megyében, hogy el-
lássák a körzetükbe tartozó termelőszövetkezeteket különféle
táptakarmányokkal.

legtöbb helyen régi malmokat alakítanak át takarmánykeverő
üzemmé. a soproni új, korszerű malom, amely az egész környéket
ellátja, feleslegessé tette a fertődi és nagycenki elavult
malmok fenntartását. fertődön, lébényben és Gornán már mű-
ködik a takarmánykeverőüzem. a nagycenkit most szerelik és
megkezdtek az előkészítő munkát a beledi, valamint a győri
takarmánykeverő üzemek kialakítására.

egy-egy üzem teljesítménye átlagosan napi két vagon takar-
mánykeverék. a már működő üzem 159 termelőszövetkezetnek szállít
takarmányt.

/mti/

8.44. 9. 10

- 11 -

bb. 11. európaszerte erős a dohányperonoszpóra-fertőzés: az ültetvények állandó ellenőrzésére és a gyors védőpermetezésre készüljenek fel a termelők

1 cs/j/gy/ká

1961. június 17.

a képenész néven ismert dohányperonoszpóra csaknem egész Európában elterjedt már, és - a június eleji páradus, csapadékos időjárás következtében - sokhelyütt erős fertőzési gócok alakultak ki. a hazai dohányültetvények fejlődéséről és a veszedelmes gombabetegség elleni védekezés legfontosabb tennivalóiról az élelmezésügyi minisztérium dohányipari igazgatóságán adtak tájékoztatást. a szakemberek elmondották, hogy a dohánypalánták kiültetését az ország csaknem valamennyi vidékén befejezték. a palánták általában jól eredtek, erőteljesen fejlődnek. legfontosabb most a még hátralevő palántázás befejezése mellett a helyenként hiányos növényállomány gyors kiegészítése, s - ha az ültetvény már „beállott”, - a felesleges palánták, növényrészek, hulladékok megsemmisítése. mivel az ország délnyugati területein az utóbbi napokban sokhelyütt észleltek peronoszpóra fertőzést a dohánytáblákon is, a termelők mindenütt tegyék meg a szükséges előkészületeket: szervezzék meg mielőbb a dohányültetvények folyamatos, gondos ellenőrzését, s készüljenek fel a gyors védőpermetezésekre. ha fertőzést látnak ültetvényeiken, jelentsék azonnal a körzeti felügyelőnek vagy a beváltó állomás szakembereinek, akik minden segítséget megadnak a védekezéshez. a fertőzési veszélyt leginkább azzal csökkenthetik, ha a dohánytáblákat és azok közvetlen környezetét tisztán tartják, rendszeresen kapálják, nem engedik elgyomosodni. törekedjenek arra a termelők, hogy a dohánysorok köze legyen mindig tágas, járja a levegő.

/mti/

bb. 17. debreceni „szurósbéles”, budapesten

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 17.

a debreceni dongó színpad nemrég sikeresen szerepelt a televízió első debreceni közvetítése során. az enyüttes a nyáron a fővárosban is bemutatja „debreceni szurósbéles”, című műsorát.

/mti/

8.50. 10.10

- 12 -

bb. 18. korszerűsítik a mohácsi selyemgyárat

vid szf/te/gy

1961. június 17.

a mohácsi selyemgyárat az idén jelentősen fejlesztik. a kétmillió forint költséggel épített új előkészítő terembe német gyártmányú gyorsfelvető gépet kapott az üzem. a régi, kis teljesítményű csévézők helyett hetven félautomatát helyeztek üzembe. ezekkel sokkal termelékenyebb a munka: a korábbi 130 helyett most 220 méter fonalat csévéz percenként egy-egy gép. nyolcvannégy szövőgépen nagy vetélőkre cserélik ki a kicsiket. több mint ötven gépet már átalakítottak. ezeken a korábbi 4-5 perc helyett most 12-15 perc után fogy le a szál. mivel így ritkábban kell a csévéket cserélni, három helyett hat gépet tudnak kezelni a szövők. a felszahaduló mintegy harminc dolgozót az év második felében elkészülő új szövődei részben foglalkoztatják.

a termelékenyebb jobb munkát újítással is segítik. zöldi pál művezető olajok és lakkok keverékéből olyan speciális impregnálóanyagot készítettek, amelyet ha erős nyomással a vetélő faanyagába nyomtatnak, felszíne tükörsimává válik. ezzel megszüntették a gyakori szálkásodást, a szálszakadást, a vetélők élettartamát pedig legalább 30-40 százalékkal meghosszabbították. az idei fejlesztés eredményeként csaknem háromnegyedmillió méterrel több selyem készül évente a mohácsi selyemgyárban, mint azelőtt.

az átszervezés az év elején negyvenegymillió vetés, - azaz tizenötezer méter selyem - elmaradásával járt. a termelékenyebb munkával június elejére pótolták az elmaradást a gyár dolgozói.

/mti/

bb. 20. sopron 600 éves idegenforgalmáról értékes dokumentumok kerültek a soproni Liszt Ferenc múzeum birtokába

vid fm/ke/gy/fm

1961. június 17.

Thier László soproni polgár 40 évig gyűjtötte a soproni vonatkozású emlékeket. hagyatékából most 250 000 rendezett kartotékból álló gyűjtemény került a soproni Liszt Ferenc múzeum birtokába. a gyűjteményben a város idegenforgalmáról visszamenőleg 600 évre található dokumentumok. értékes emlék az 1919-es tanácsköztársaság jelvénye.

/mti/

9.10. 10.15

- 13 -

bb. 16. megtakarított anyagból kétezer tonna hengereltáru
vid szf/te/gy
1961. június 17.

az ózdi kohászati üzemek hengerészei jól helytálltak az
évből eddig eltelt öt hónapban: hengereltáru tervüket 104.8
százalékra teljesítették. így az év elejétől elért többlet
termelésük már bőségesen fedezi a félévre esedékes felajánlá-
sukat is. a másik nem lebecsülendő eredmény, hogy az idén egy
tonna hengereltáru az előírtnál tíz kilogrammal kevesebb alap-
anyagból, öntecsből készítették, mint tavaly. döntő része
volt ebben annak, hogy az acélműben a múlt év végén megkezdett
új acél minőségjavító eljárást az idén már rendszeresen alkalmaz-
ták. mokri pál és czeffel jános műszaki dolgozók ugyanis az
acélok lunkerosságának, lyukacosságának csökkentésére egy
korábban bevezetett eljárást tovább tökéletesítették, hogy még
inkább javítsák az acél minőségét. eljárásuk eredményeként az
öntecs tisztább összetételű lett. eljárásukkal csupán ebben az
évben annyi anyagot mentettek meg a selejtességtől, amennyi ele-
gendő volt kétezer tonna hengereltáru készítéséhez. így a fél-
évre esedékes 2 570 tonna vállalás több mint háromnegyed részét
megtakarított anyagból teljesítették az ózdi hengerészek.
/mti/

bb. 19. gazdaságpolitikai tanzékét állítanak fel a pécsi marxista-
leninista esti egyetem mellett
vid fm/ke/gy/fm
1961. június 17.

baranya megyében is befejeződött a pártoktatás. a tanfolya-
mokon nagy számban vettek részt pártönkivüliek is. nagy volt az
érdeklődés az ipari, mezőgazdasági tanfolyamok iránt, s bevált
az 55 községben megrendezett téli tanfolyam.

már készülnek a jövő oktatási évre. az oktatók jórészt
tanfolyamokon képezik tovább. a megyei pártbizottság az esti
egyetem mellett esztétikai tanfolyamot indít és gazdaságpolitikai
tanzékot hoz létre propagandisták képzésére. a pécsi
marxista-leninista esti egyetemre 160 új hallgatót vettek fel. a
tavalyinál is több faluban rendeznek téli tanfolyamokat. a megyei
pártbizottság messzemenően segíti a felkészülésben a járási párt-
bizottságokat, propagandistákat.
/mti/

9.15. 10.25

- 14 -

bb. 21. négy millió kiló textilhulladékból negyven millió
forint értékű használható anyag
vid te/gy/ki
1961. június 17.

mohácson, az egykori bőrgyárban - amelyben tíz év óta
szünetelt a munka - olyan üzemeltetettek, amely egyedül-
álló az országban. ide gyűjtik össze és itt teszik ismét
használhatóvá a szövődékekben, fonodákban, kötöttáru gyárakban
keletkező hulladékokat, a hibás és selejtes árukat. évente négy-
millió kiló textilhulladékot dolgoznak fel. a beérkező tarka
fonal és rongykeleteket szín, minőség és fajta szerint szét-
válogatják. a tulajdonképpen feldolgozás tégéből, nyújtásból
áll. e műveletek után finom selyemszálat, vagy vattaszerű puha
anyagot nyernek. divy henrik művezető újításának eredményeként
magyarországon itt valósították meg először a szintetikus anya-
gok tégését. a hulladékok egy részét, a nagyobb darabokat tégés-
nélkül is hasznosítani tudják. az üzem termelésének értéke
az idén eléri a negyven millió forintot. termékeit négyszáz fel-
dolgozóüzem, háziipari szövetkezet használja fel.

/mti/

--

bb. 23. horgásztanyák épülnek a rába partján vas megyében
vid fm/ke/gy/fm
1961. június 17.

a vízben gazdag vas megyében is ezrek kedvelt szórakozása,
sportja a horgászás. a hétévi pihenőt sok textilgyári, gép-
gyári, irodai dolgozó tölti a folyók, patakok mentén.
püspökmolnári, rábakovácsi, nick, rátót, ikervár a horgászok
legkedveltebb helyei. a rába mentén már számos tanyát építettek
közösen a horgászok. ebben segítik őket a vállalatok, üzemek
is. a termelésben már értékelten, a tanya építésénél azonban
hasznosítható hulladékanyagokat odaadják a dolgozóknak. vasár-
naponként sokan családostul „szárlják meg”, a vízpartokat, s
halászlévet főznek, halat sütnék. most, hogy a napokban felol-
dották a halászati tilalmat, a megyében ismét megindultak a
horgászok kedvelt helyükre és új kis házikókat, tanyákat építe-
nek. a gépállomási dolgozók például a rátóti rába-szakasznál
szándékoznak ilyet létesíteni.

/mti/

--

9.25. 10.30

- 15 -

bb 22. tíz év alatt harmincszorosára növelte termelését a győri asztalosipari szövetkezet

vid szf/te vm Li

1961. június 17.

ezzer kombinált szekrényt, 240 hálószoba garnitúrát és sok más bútort készít ebben az évben a győri asztalosipari szövetkezet, amely most tízéves. tagjainak száma ez idő alatt huszonnégyről kilencvennyolcra emelkedett, évi termelésének értéke pedig elérte a 12 millió forintot, ami harmincszorosára az első évi termelésnek, a második félévben szalagrendszerű alkatrész gyártással és más műszaki intézkedésekkel 15 százalékkal növelik a termelékenységét. bővíti a választékot is. új gyártmányuk lesz a mai lakásméretekhez szabott kis kombinált szekrény, valamint az üvegajtós könyvszekrény./mti/

bb 24. elkészült a mátészalkai gimnázium

vid fm/ke vm fm

1961. június 17.

befejezték a mátészalkai gimnázium építését. a termelőszövetkezeti járás székhelyén tanuló diákok összesen már az új gimnáziumban kezdik meg a tanulást. a kétemeletes intézményben 14 tágas, világos tanterem, torna-és rajzterem, több szertári, előadó-és tanuló-szoba, jól felszerelt konyha és ebédlő várja a diákokat. az építkezésre 11 millió forintot költöttek./mti/

bb 27. három új gyógyszertárral bővült az idén fejr megye gyógyszer-tárhálózat

vid fm/ke vm fm

1961. június 17.

az év második felében további három új korszerű gyógyszertárat létesítenek fejr megyében, mégpedig előszálláson, ercsiben és sztálinvárosban, a technikai városrészben. ezekkel együtt hatvanegyre emelkedik a megyében a gyógyszertárak száma. a második ötéves tervben még sáros, csákváron és bodajkon létesítenek új, korszerű gyógyszertárat./mti/

9.35. 10.25

- 16 -

bb 25. a technológia javításával kétszeresére növelik a takarmány-élesztőgyártást szeszgyárainkban

i tó/tr vm ki

1961. június 17.

a nagyüzemi állattenyésztéshez nagymennyiségű fehérjedus takarmányra van szükség. természetes állapotban csak korlátozott mennyiségben áll rendelkezésre, ezért a fehérjékben szegény takarmányokat különböző koncentrátumokkal, elsősorban takarmányélesztővel dúsítják, feljavítják. a takarmányélesztő tartalmazza ugyyszólván az egész b-vitamin sort.

a takarmányélesztőt szeszgyárainkban készítik úgy, hogy a szeszgyártásnál visszamaradó moslékból szeparálással kiválasztják az úgynevezett fenékélesztőt. a jelenleg alkalmazott technológiával szeszhektoliterenként öt-hat kiló élesztőt nyernek. eddig két helyen készítettek takarmányélesztőt, őstől azonban minden szeszüzemben megkezdik a gyártást. lényegesebb azonban, hogy elméletileg már rég ismert technológiai eljárás bevezetésével, illetve a régi technológia javításával kétszer annyi élesztőt nyernek szesz-hektoliterenként.

kísérletek folynak új technológia kidolgozására is, amelynek lényege, hogy az egyszer már szeparált moslékot tovább erjesztik és ezzel újabb nagymennyiségű takarmányélesztőt nyernek./mti/

bb 26. vízzáró zsilipek készülnek szentesen

vid te vm ki

1961. június 17.

a szentesi vasipari vállalat a vízzáró zsilipek gyártásával nagy segítséget nyújt a mezőgazdasági nagyüzemek termeléséhez. ezeket a vasszerkezetű zsilipeket ötféle méretben készítik, elsősorban állami gazdaságok, termelőszövetkezetek részére. öntözőcsatornák vízének szabályozására. a vállalat csaknem egymillió forint értékű ilyen zsilipek készítésére kapott megrendelést./mti/

9.40.- 10.40

- 17 -

bb 28. irodalmi tanulmányok a hatszáz éves debrecenről

vid fm/ke vm fm

1961. június 17.

debrecen városszéli nyilvánításának hatszázadik évfordulója alkalmából a tájegység irodalmi folyóirata, az alföld ünnepi köntösben, gazdag tartalommal jelent meg. a folyóirat közli a szerkesztőbizottság közönlőjét csokonai, tóth árpád verseit s a mai magyar írók, köztük a debreceni írócsoport tagjainak műveit. ezenkívül számos irodalmi tanulmányt is, amelyek a város szellemi, irodalmi arculatát rajzolják meg. az alföld most megjelent számát debreceni és tiszántúli képzőművészek rajzai, vázlatai díszítik./mti/

- . -

bb 29. falusi „csillagvizsgáló”, hajdu-biharban

vid fm/ke vm fm

1961. június 17.

a tit hajdu-bihar megyei elnöksége csillagvizsgáló látcsövet ajándékozott biharkeresztes községnek. a tit biharkeresztesi járási szervezete még ebben a hónapban felállítja a látcsövet. a biharkeresztesi vas és fémipari ktsz dolgozói társadalmi munkában szerelik fel az első bihari falusi csillagvizsgálót. a tit debreceni csillagászati szakosztálya segíti a biharkeresztesi csillagvizsgálót, hogy széleskörűen terjeszthesse a természettudományos ismereteket./mti/

- . -

bb 30. befejeződött az élelmiszeripari tudományos ülészek

t tó/gk vm ki

1961. június 17.

a mezőgazdasági és élelmiszeripari tudományos egyesület rendezésében pénteken kezdődött élelmiszeripari tudományos ülészek szombaton befejeződött. a tanácskozások második napján szekcióüléseket tartottak. a bor-, szesz- és sűtőipari szekciókon gelencsér józsef, a borászati központi kutató laboratórium igazgatója a korszerű nagyüzemi szőlőfeldolgozás módszereit ismertette. nagy érdeklődéssel kísérte a takarmányélesztő-gyártás legújabb módszereiről szóló előadást is. a növényolaj-, hus-, malom-, tárház és tejipari szekciókon beszámoltak az iparágak legújabb kutatási eredményeiről. az elhangzott 14 előadást vita követte s ezután a kétnapos tudományos ülészek véget ért.

/folyt.köv./

11.40.

12.00

- 18 -

/bb 30. befejeződött.....1.folyt./vm

az ülészek tapasztalatairól, eredményeiről gulyás béla, az élelmiszerügyi minisztérium műszaki főosztályának vezetője, a tudományos egyesület alelnöke többek között a következőket mondta az mti munkatársának.

- a kétnapos ülészek rendkívül hasznos volt, mert az élelmiszeripar tudósainak alkalmat nyílt egymás kutatási eredményeinek megismerésére, az ipar szakemberei pedig jól felhasználható tapasztalatok birtokába jutottak. az ülészekon látszott, hogy az élelmiszeripar törekszik a növekvő igényeket a legkorszerűbb és a leggazdaságosabb eljárásokkal kielégíteni. a tudósok munkája nyomán az élelmiszeripari üzemekben továbbfejlődik a technológiai folyamatok komplex gépesítése és automatizálása. különösen erőteljes fejlesztés valósítható meg a konzerv-és a cukoriparban, a fehérjedus takarmányok előállításában és a kevésbé értékes takarmányok dúsításában. az ülészek előadásainak egy része már a holnap technológiájával foglalkozott, s a cél most az, hogy az élelmiszeripari üzemekben mielőbb hasznosítsák az ülészekon szerzett tapasztalatokat./mti/

- . -

bb. 31. a fővárosi villamosvasut közli:

k hbj/te/gy/ki

1961. június 17.

a bajcsy-zsilinszky ut korszerűsítési munkálatai miatt június 20-án és 21-én - kedden üzemkezdettől szerdán üzemzárásig - a 70-es és 78-as jelzésű trolibuszok a kossuth lajos tér helyett csak a majakovszkij utca-Lenin körut keresztezéséig közlekednek.

/mti/

12.28

12.28.

- 19 -

bb. 32. az építőanyagipar vezetőinek tanácskozása a mémosz székházában

t sb/sze/gy/ki

1961. június 17.

az építők szakszervezete és az építésügyi minisztérium rendezésében szombaton tanácskozást tartott a mémosz kongresszusi termében a minisztérium építőanyag-, gépesítési és asztalosipari vállalatának mintegy 600 képviselője, igazgatók, főmérnökök, párt és szakszervezeti titkárok, valamint munkaügyi és technológiai vezetők és sándor, a szakszervezet titkára nyitotta meg a tanácskozást. ezután kilian józsef, az építésügyi miniszter első helyettese tartott beszámolót. a normafelülvizsgálat tapasztalataiból kiindulva ismertette a termelékenység gyorsabb ütemű fejlesztésének feladatait, a gyártástechnológia fejlesztésének és a rejtett tartalékok feltárásának további teendőit. a tanácskozás résztvevői elhatározták, hogy rövidesen iparági értekezleten is megbeszélik a termelékenység gyorsabb növelésének feladatait.

/mti/

bb 33. félmillió mázsa szénát takarítottak be a szabolcsi termelőszövetkezetek

vid ká/j vm hk

1961. június 17.

szabolcs-szatmár megye beregi és erdőháti táján az idén kezdtek meg a nagyüzemi takarmánytermesztést: a szövetkezetek kialakították a füves vetésforgó-rendszert, s így csaknem 30 százalékkal nagyobb terület jutott a nagy fehérjetartalmú pillangós növényeknek: lucernának, vöröshereinek és a vidék jellegzetes növényének, a sárkerépnek. e takarmánynövények foglalják el a vetésterület csaknem egyharmadát. az esős időjárás hatására a pillangósok igen szépen fejlődtek, s a szövetkezeti gazdák gazdag termést takarítanak be. a minden eddiginél jobbminőségű széna mintegy 90 százalékat már begyűjtötték, s az első kaszálásból származó termést teljes egészében az állatállomány átteleltetésére tárolták. kereken félmillió mázsa szénát tartalékolnak a szarvasmarhák téli takarmányozására.

/mti/

bb 35. tervpályázat városi szennyvittisztító telep tervezésére

te vm ki

1961. június 17.

az építésügyi minisztérium az országos vízügyi főigazgatósággal közösen országos tervpályázatot hirdet gazdaságos kivitelezésű és üzemeltetésű városi szennyvittisztító telep tervezésére. a pályázaton bárki részt vehet. a díjazásra előirányzott teljes összeg 120.000 forint. a legnagyobb díj összege 25.000 forintnál több, a díjak megvásárlására fordítható összeg 5000 forintnál kevesebb nem lehet. a tervpályázati kiírás június 19-én 10 órától, 30 forint lefizetése ellenében az építésügyi minisztérium tervezési főosztályán / budapest, öt kerület, beloiannisz utca 2-4. ötödik melet 5.szám alatt/ vehető át./mti/

13, 15

13.12

- 20 -

bb 34. teljes lendülettel folytatódik a munka vas megye árvíz-sújtotta községeiben

vid ká/j vm hk

1961. június 17.

egy héttel ezelőtt lépett ki medréből vas megyében az arany-patak és a pinka folyó, s az ár többszáz hold kaszáló és szántó termését tette tönkre, sőt lakóházak is víz alá kerültek. az árhullám azóta már levonult, a községekben helyre állt a rend. a határban mindenütt szemléket tartottak, s teljes lendülettel megindult a munka, hogy mielőbb pótolják a veszteségeket, megtisztogassák a réteket, kaszálókat a hordaléktól. vaskeresetesen, ahol 400 holdat öntött el a víz, tisztogatják a réteket az iszaptól, hogy a második sarjatermést már épségben takaríthassák be. a vízjárta területek egyrészen - mihelyt lehet - borsót, csalamádét, kölest és muhart vetnek. megindult a kapálás is: a családtagokal együtt naponta mintegy 100.000 ember dolgozik a mezőkön. felsőcsatáron eddig mintegy 60 kutat szivattyúztak ki és klóroztak, az ivóvizet átmenetileg a szikvízüzem betonkutjából kapja a lakosság. bucsu községben is megkezdték a hordalék letakarítását az elöntött földekről. itt az elpusztult cukorrépa-vetések helyére csalamádé kerül./mti/

bb. 36. időjárásjelentés

gk/gy

1961. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti 1961. június 17-én, szombaton délben 12 órakor:

a meleg idő tovább tart

európa középső területein leszálló légáramlással napos, csendes időjárás alakult ki és a nappali felmelegedés fokozódik. a brit szigeteken és a skandináv-félsziget nyugati partszegélyén csendes esők vannak. a szovjetunió európai részén több helyen elérte a nappali felmelegedés a 30-33 fokot. ma több helyen voltak záporok zivatarok.

hazánkban tegnap csak kevés felhő volt az égen, és csupán a reggeli órákban hullott a fővárosban, baján és tiszabecsen pár csepp eső. országszerte 10-14 órán át sütött a nap, és hatására 2-3 fokkal magasabb lett a hőmérséklet csúcserkéke. általában 23-27 fokig emelkedett a hőmérséklet. az északi határszélen 7-10, máshol 10-13 fokig hült le éjszaka a levegő. a tegnapi fülledtség mára gyengült. /folylt. köv./

13, 4

14. 15

- 21 -

bb. 36. / időjárás.... folyt./ gy

budapestben bár a hőmérséklet legalacsonyabb értéke ma meg-
egyezett a tegnappal, 13 fokkal, reggel 8 órakor már elérte a
tegnap déli hőmérsékletét, a 21 fokot.

budapestben pénteken a hőmérséklet napi középértéke 19.5
fok volt, a sokévi átlagnál 0,5 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapestben a hőmérséklet 24 fok, a tenger-
szintre átszámított légnyomás 764 milliméter, gyengén süllye-
dő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete siófokon 22 fok.

várható időjárás vasárnap estig: napos, csendes, meleg,
száraz idő, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16,
legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 24-28 fok között.

távolabbi kilátások: a meleg fokozódik, de hétfőn már zápor-
eső, zivatar valószínű.

a duna vízállása budapestnél 468 centiméter.

/mti/

bb37. a megyei tanácselnökök megbeszélése az országházban

k fm vm hk

1961. június 17.

a megyei tanácsok vb. elnökei szombaton délelőtt megbeszé-
lést tartottak az országházban. a tanácskozáson résztvett dobi
istván, az elnöki tanács elnöke, kállai gyula, a minisztertanács
első elnökhelyettese, losonczi páل földművelésügyi miniszter,
németh károly, az mszmp központi bizottsága mezőgazdasági osztályá-
nak vezetője.

kállai gyula megnyitója után losonczi páл ismertette a mező-
gazdaság időszerű feladatait. a beszámolót követő vitában a
tanácselnökök elmondották, hogyan készültek fel megyéjükben az
aratásra és milyen terveket dolgoztak ki a következő időszak
feladatainak sikeres megoldására. az értekezleten felszólalt németh
károly és tatár-kiss lajos, a szövetség elnöke is.

a tanácskozás kállai gyula zárszavával ért véget./mti/

15.-
15.02

- 22 -

bb 39. tiztagu ifjusági küldöttség utazott olaszországba

t lv/gg vm sr

1961. június 17

a piemonte tartományi tanács meghívására szombaton tiz-
tagu magyar ifjusági küldöttség utazott torinóba. a fiatalok egy-
hetet töltenek olaszországban, ahol tanulmányozzák az ifjusági
szervezetek munkáját./mti/

bb 40. megnyílt a „boldog gyermekévek,” című kiállítás

t lv/gg vm sr

1961. június 17.

a műcsarnokban szombaton ünnepélyesen megnyitották a
kommunista ifjusági szövetség, a magyar uttorók szövetsége, a
magyar képzőművészek szövetsége és a műcsarnok rendezésében a
„boldog gyermekévek” című kiállítást. a kiállított műveket a
magyar képzőművészek, az uttoró szervezet fennállásának 15. évfor-
dulójára készítették. megnyitót mondott csuhány gabriella, a kisz-
központi bizottságának tagja, a pajtás című lap szerkesztője.
/mti/

bb 41. ezernyolcszázharminc tonna acélnyersvas egy nap alatt

vid k1/te vm k1

1961. június 17

pénteken a sztálinvárosi egyes kohónál takács józsef,
horváth istván és nas a imre, a 2-es kohónál molnár lajos, sz.szabó
józsef és bukszár istván főlvasztárok brigádjai termelési rekordot
érték el, a két kohóból ezen a napon 1.830 tonna jóminőségű acél-
nyersvasat csapoltak./mti/

15, 17
15.50

- 23 -

bb 47. hivatalos nyereményjegyzék a Lotto 24. játékhetéről

sze-lm hk

1961. június 17.

a beérkezett 4,359,974 szelvény között öt találatos nem volt. négy találatot ötven fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 65.400 forint. a háromtalálatos szelvények száma 3.691, nyereményösszeg egyenként 442 forint 50 fillér. két találatot 100.574 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 16 forint 30 fillér. /mti/

.-

bb 48. eltemették némethy ellát, az operaház örökös tagját

t fe/sze.lm sr

1961. június 17.

a farkasréti temetőben szombaton eltemették némethy ellát, az operaház örökös tagját. a virágokkal borított ravatalnál ott voltak az opera vezetői, az elhunyt művésztársai, némethy ella hozzátartozói és sokan tisztelői közül. az ország első dalszínházának nevében dr. fajth tiberigazgatóhelyettes az operaház örökös tagjai nevében dr. palló imre bucsuzott a wagner operák világhírnévre szert tett énekesétől. /mti/

.-

bb 49. névadó szülők: a gagarin szocialista brigád tagjai

vid fm/ke-lm fm

1961. június 17.

kedves ünnepség színhelye volt szombaton a diósgyőri gépgyárak - a dímvág, a könnyűgépgyár és a nehézszerkezésgépgyár - színvonalos művelődési otthona. az első névadó ünnepséget tartották a néhány hete megnyitott kulturális létesítményben. az ünnepség főszereplője bartus józsef - a dímvág gépgyár vasszerkezeti lakatosának - hatodik gyermeke volt. a névadó szülők pedig bartus józsef dolgozó társai a gagarinról elnevezett szocialista hegesztő brigád tagjai voltak. /mti/

.-

17,40

- 24 -

bb 38. munkába álltak az első kombájnok - somogyban 5.000, tolnában 3.000 hold őszi árpát vágta le eddig

vid ö kz/vm ká

1961. június 17.

a meleg, napsütéses időben gyorsan érnek a gabonák. somogyban szombaton reggel már az összes gépállomásról kivonultak az aratógépek és a kombájnok. négyszázhusz gépből több mint 300 már dolgozik is a szövetkezeti gazdák ősziárpa tábláin. a répáspusztai első öt éves terv termelőszövetkezetben majdnem 270 hold őszi árpa vár betakarításra. a nagy tábla érettebb részein öt kévekötd-aratógép, a még csak viaszérésben levő részeken pedig öt rendrearató gép dolgozik, a viaszérésben levő, s rendre vágott gabonát később, a teljes érés után kombájnokkal csépelik el.

ebben a szövetkezetben a jövő hét keddjére befejezik az őszi árpa aratását. a terméskilátások jók: holdanként 14-15 mázsára számítanak.

a homokszentgyörgyi zöld mező termelőszövetkezet határában két kombájn dolgozik péntek óta. a megyében eddig több mint 5.000 hold árpa aratásával végeztek.

csongrádban szombaton már a megye valamennyi járásában arattak. a csongrádi petőfi termelőszövetkezetben - ahol elsőnek indult meg a munka - befejezték annak az 50 holdas táblának az aratását, amelyik a legkorábban érett kasza alá. a makói járásban elsőnek a kiszombori előre termelőszövetkezetben láttak munkához. itt a deszki gépállomás három aratógépe és a termelőszövetkezet két saját gépe dolgozik. a szegedi járásban már vágják az őszi árpát az idén alakult új közös gazdaságokban: a pusztaszeri petőfi és a kisteleki új élet termelőszövetkezetben. a kisteleki gépállomás aratógépei segítik őket, de mivel még szétszórt parcellák is vannak, a kézi kaszások is serényen dolgoznak. gazdag ősziárpa termést takarítanak be a szegedi dózsa termelőszövetkezet földjein, ahol „kétmenetes„ aratást szerveztek. itt a kiskundorozsmai gépállomás rendvágó gépe dolgozik, de rövidesen megérkeznek a kombájnok is.

győr-sopron megyében csütörtökön álltak be az első aratógépek a viaszérésben levő ősziárpa táblákba. szombaton már 20 rendrearató vágta a dus kalászu őszi árpát.

/folyt.köv./

15,33 16.39

- 25 -

ME

/bb 38. munkába.....1.folyt./vm

a töltéstavai géppálmás körzetében a nagyteljesítményű szovjet kombájnok már meg is kezdték a korábban rendre vágott árpa cséplését. ebben a megyében a teljes ősziárpa termést géppel vágják le, hogy minél több termelőszövetkezeti tag végezhesse a még hátralévő növényápolási munkákat. a kombájnok és aratógépek, valamint a rendrevágók egyébként már valamennyi termelőszövetkezetben helyszínen vannak, hogy az első alkalmas órában megkezdhessék az aratást.

tolna megye egész területén megérett az őszi árpa, mindenütt munkába álltak a gépek. a tengelici petőfi termelőszövetkezet 400 hold őszi árpájából, rendrearatóval, már eddig csaknem 100 holdat vágtak le. hétfőtől két arató-kéveköti gép is munkába áll ebben a termelőszövetkezetben. szombaton már jóformán nem is volt olyan közös gazdaság a megyében, ahol ne arattak volna. a dunaföldvári alkotmány termelőszövetkezet 240 hold őszi árpa táblájával szombaton már végeztek s az itt fölszabadult három kombájn és két aratógép azonnal munkába állt a bölcseki rákóczi termelőszövetkezetben, ahol kereken 700 hold árpa vár betakarításra. ebben a megyében, a hét végéig összesen 3.000 hold gabonát takarítottak be.

baranyában három nappal ezelőtt vágták az első rendeket, de szombaton már mintegy 100 aratógép dolgozott ebben a megyében is. akárcsak a korábbi esztendőkből az idén is a magyarbolyi béke termelőszövetkezetben kezdődött a nagy munka. ebben a közös gazdaságban a hét végére 52 hold ősziárpa termése került kévébe. vajszlón, ahol csak pénteken kezdődött meg az aratás eddig 35 hold őszi árpát vágtak le.

a baranyai szövetkezeti gazdák és a géppálmások dolgozói minden munkára alkalmas percet hasznosítani akarnak. a legtöbb helyen vasárnap sem hagyják abba a munkát. vasárnap reggel a palotabozsoki géppálmás hat gépe áll munkába a somberekai termelőszövetkezet 130 holdas ősziárpa táblájában. még aznap az egészet le akarják vágni. a jövő héten már egész baranyában „teljes üzemmel” aratnak. a hét elejétől 253 aratógép és 124 kombájn vágja a gabonát.

/folyt.köv./

15,50 16.37

- 26 -

162

/bb 38. munkába.....2.folyt./vm

pest megye déli, homokostalaju vidékén ugyancsak megkezdődött az aratás. a gépek jobb kihasználása érdekében szinte mindenütt kétmenetes aratást szerveznek. a rendre vágott gabonát, a teljes érés után, nagyteljesítményű szovjet kombájnokkal cséplik el.

békés megyében a csak néhány éve községgé fejlődött ecsegfalván érett először kasza alá az őszi árpa. a helyi termelőszövetkezet tagjainak szorgalmas munkájával termővé varázsolt sziken most 16 mázsa átlagtermést takarítanak be. ezeken a földeken korábban már 6-8 mázsa is kitűnő termésnek számított. két kombájn aratja-csépeli az őszi árpát a méhkeréki nicolae balcescu termelőszövetkezet nagy tábláin is. a kombájnok után azonnal lehúzzák a földekről a szalmát, s máris forgatják a talajt.

szolnok megyében az országoshirű mezőhéki táncsics termelőszövetkezet határában már mintegy 120 hold ősziárpa termését kötötték kévébe. eddig csak arató-kéveköti gépek dolgoztak. hétfőn itt is munkába állnak az első kombájnok. komárom megyében a mocsai buzakalász és a szőnyi szabadság termelőszövetkezetben érett először kasza alá az őszi árpa. az állami gazdaságok közül az ujpusztai állami gazdaság földjein indultak meg az első aratógépek. a csoportosan dolgozó gépekhez speciálisan képzett szerelőket és házilag készített szervíz-kocsikat osztottak be. több mint 200 traktorvontatású pótkocsi áll készenlétben, hogy a korszerű kombájnyszerűkre szállítsa a gabonát. bács megyében, a városföldi állami gazdaság nagy tábláin ugyancsak dolgoznak a rendre arató gépek. hétfőn tíz kombájn is munkába áll./mti/

bb 45. a külügyminiszter első helyettese fogadta az új kínai nagykövetet

gg vm hk

1961. június 17.

péter jános, a külügyminiszter első helyettese szombaton fogadta csei ce-min rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a kínai népköztársaság új magyarországi nagykövetét, megbízólevelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban./mti/

16,00. 16.37

- 27 -

162

bb 44. a székesfehérvári könnyűfémű nyerte a munkásvédelmi versenyt
t szf/hné vm ki 1961. június 17.

Szombaton, a nehézipari minisztérium művelődési termében rendezte meg a vegyipari dolgozók szakszervezete a minisztériummal együtt a negyedik országos munkásvédelmi konferenciát, valamennyi vegyipari üzem gazdasági-műszaki vezetőinek, munkásvédelmi felügyelőinek és biztonsági megbízottainak részvételével.

Gál László, a szakszervezet főtitkára elemezte a vegyipar munkásvédelmi és egészségügyi helyzetét. a felszabadulás előtti állapotokhoz képest kiemelkedtek az eredmények. az elmúlt tíz évben az ezer munkásra jutó balesetek száma 20 százalékkal, a százezer munkásra jutó halálos balesetek száma pedig 40 százalékkal csökkent. fel kell azonban figyelni arra, hogy 1960-ban és 1961 első negyedében a javulás nem folytatódott, sőt egyes területeken romlott a helyzet. a balesetek 70 százalékának fegyelmezetlenség, az óvó-rendszer szabályok meg nem tartása az oka. a műszaki intézkedések elégtelensége is sok balesetet idéz elő. még nagyobb gondot kell tehát fordítani a dolgozók nevelésére és a műszaki feltételek megjavítására.

Széleskörű vita után a konferencia elfogadta a munkásvédelem, a baleset megelőzés hatékonyabbá tételére vonatkozó határozati javaslatot.

Ezután kihirdették az országos munkásvédelmi verseny eredményét. a versenyt és a szakszervezet, valamint a minisztérium zászlaját a székesfehérvári könnyűfémű nyerte, ahol 1955 óta évről évre egyenletesen csökkent a balesetek száma. a második a debreceni biogal gyógyszergyár, harmadik a budafai kőolajtermelő vállalat. a győzteseknek Gál László főtitkár adta át a jutalmakat. megjutalmaztak számos jól dolgozó munkásvédelmi felügyelőt és biztonsági megbízottat is./mti/

- . -

16, 14 17.13

- 28 -

182

bb. 43. beköszöntött a „nyáriás”, nyár - vasárnapra, hétfőre
28-29 fokos meleget, kellemes strandidőt várhatunk

1 cs/j/e ká

1961. június 17.

A hét közepétől lassan javulásnak indult az idő: szétoszlottak a zivatarfrontok, s a hőmérséklet fokozatosan elérte, majd meghaladta a sokévi átlagszintet. a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán tájékoztatásul közölték, hogy nyugat- és közép-európa felett magas légnyomású anticiklon-rendszer alakult ki, s a leszálló légáramlat nyomán országszerte erősödött a felmelegedés. csütörtökön már csak a dunántul egyes vidékein volt kevés csendes eső, pénteken pedig csupán Budapest, Csenger és Baja kapott egészen kevés csapadékot. pénteken a nappali hőmérséklet 23-27 fokig emelkedett, a közép-hőmérséklet 0.5 fokkal magasabb volt a sokévi átlagnál, Szombaton az ország nagy területén 28 fokig emelkedett a nappali hőmérséklet.

Európa időjárása a miénkhez hasonlóan javulást mutat. az utóbbi hetek hűvös, csapadékos időjárása után száraz, meleg idő, igazi nyári nyár köszöntött be. jelentősebb csapadék mindössze a brit szigetek és Skandinávia térségében volt, továbbá a Szovjetunióban Moszkva és a Volga közötti területsávon, ahonnan zivataros esőket jelentettek. Európában a meleg csaknem mindenütt elérte vagy meghaladta a június közepi átlagszintet, a Szovjetunió európai területének középső és a Kaukázus vidéki területeiről pénteken 30-34 fokos kánikulai hőséget jelentettek.

A jelek szerint vasárnap és hétfőn hazánkban 28-29 fokig emelkedik a nappali hőmérséklet, csendes, kellemes, strandolásra és kirándulásra kiválóan alkalmas idő lesz. a meteorológusok szerint ezen a két napon az ország területén valószínűleg nem lesz eső./mti/

- - -

bb. 42. ötvennyolcezer ipari tanuló kiképzését kezdik meg az idén - több mint 28.000-en az állami nagyiparban kapnak szakmunkásképzést - július 1-én kezdődnek a felvételek - harmincezer most vizsgázott fiatal szakmunkás megy az üzemekbe

1 szf/hné/e ki

1961. június 17.

az ipari tanuló intézetekben most fejeződnek be a vizsgák. az idén 38.000 fiatal tesz szakmunkás vizsgát, s lát munkához az ipari, a mezőgazdasági üzemekben, a kereskedelmi vállalatoknál.

Egyidejűleg megkezdődnek a felvételek az új tanévre. az idén az ötéves terv növekvő szakmunkás-igényének megfelelően több ipari tanulót vesznek fel, mint tavaly, az általános iskolát és a gimnáziumot végzett ifjaknak tehát nagyobb elhelyezkedési lehetőség nyílik.

/folyt.köv./
16.45

17.25

182

- 29 -

bb. 42. /ötvennyolcezer...1.folyt./e

a múlt évi 54.000-rel szemben az új tanévben 58.000 fiú és leány kiképzését kezdik meg. nagyobb részüket - 28.196 tanulót - a munkaügyi minisztérium veszi fel az állami nagyipar üzemei részére. szakminisztériumok 15.739, a helyi, szövetkezeti és a magánipar a termelőszövetkezetekkel együtt 14.025 fiatalnak ad elhelyezkedési alkalmat.

a legtöbb ipari tanulóra ebben az évben is a vasiparnak van szüksége. ezen a területen elsősorban a lakatos, a forgácsoló, a kovács és az öntő szakmák kínálnak jó lehetőséget. a lakatosságba összesen 8.000 fiatalot irányítanak, közülük 6.300-at az állami nagyiparba. a forgácsoló szakmákban 4.000 fiatal tanulhat szép jövőt biztosító mesterséget. igen kedvező az elhelyezkedési lehetőség a bányáiparban is, ide 1.700 tanulót vesznek fel, kovácsnak ezren, öntőnek négyszázan, hegesztőnek nyolcszázan, fényezőnek négyszázan mehetnek a nagyiparban. a vasipari szakmákban azért is kedvező a felvétel, mert ezeknek a tanulóknak jelentős részét otthonokban helyezik el, míg más szakmák tanulói nem kaphatnak helyet tanulóotthonokban. budapesten kizárólag öntő, kovács, kohász, víz-, gáz- és felvonó szerelő tanulókat vesznek fel az otthonokba, vidéken pedig rajtuk kívül vándortanulókat, valamint mezőgazdasági gépszerelőket.

ebben az évben növelik egy még kevésbé ismert, de igen nagy jövőjű új munkaterület, a két éve megalapított építő gépész szakma tanulóinak számát. a következő években az építkezéseket mindinkább gépesítik. a speciális építőgépek kezelésére, szerelésére, javítására 230 fiatal kiképzését kezdik meg az új tanévben. a jelentkezőket budapesten a munkaügyi minisztérium 31. számú intézete veszi fel a 7. kerület nyár utca 9 szám alatt, vidéken pedig a győri, a debreceni, a seregélyesi és a szolnoki iskola. a másik igen fontos, új szakmát a vegyiparban alakítják ki. az idén itt több mint 400 fiatal kezdheti meg a gyógyszer-, a gumi-, a műtrágyagyártás és egyéb vegyipari szakmák elsajátítását.

a könnyűiparban az elmúlt években meglehetősen sok fodrász, kozmetikus, fényképész, női szabó és kárpitos tanuló kiképzésére került sor, ezért az idén ezekben a szakmákban a felvétel erősen korlátozott, s inkább csak vidéken lehetséges. érettségizetteket minden szakmában vesznek fel, a megszabott kereteken belül. az állami nagyipar elsősorban az esztergályosnak, lakatosnak, mechanikai műszerésznek jelentkező érettségizettek számát. ezek másfél-két év alatt sajátíthatják el a szakmát.
/folyt.köv./

17,10
17,45

- 30 -

bb. 42. /ötvennyolcezer...2.folyt./e

a lányok a könnyebb vasipari szakmákban tanulhatnak mesterséget, de várják őket a vegyiparban, és nem utolsósorban a mezőgazdasági szakmákban kisállat-tenyésztőknek, növényápolóknak, kertészeknek, stb. a könnyűipar 2.100 lánytanulót vesz fel az idén, túlnyomórészt a szövő-, fonó- és a konfekció szakmákban. kereskedelmi tanulóknak 4.300 fiatalot alkalmaznak, a belkereskedelmi és a földművelésszövetkezeti boltok részére, ennek fele lány.

felvételre elsősorban a vállalatoknál kell jelentkezni, de az iparitanuló intézetek is előjegyzik a jelentkezőket. a felvételek az állami iparban július 1-én kezdődnek, a helyi iparban pedig július 15-től augusztus 25-ig tartanak a szerződötetések a tanácsok ipari és mezőgazdasági osztályán, valamint a kiosznál. /mtl/

- - -

bb. 46. megjelent a világosság júniusi száma

sze/e sr

1961. június 17.

a világosság júniusi számában h. varró rózsai „munka és vállalkozás”, címen elemzi a vallásos munkafelfügés kettős arculatát. tarján imre a kubai katolikus egyház ellenforradalmi tevékenységéről, koncsek lászló az izraeli rituális kényszerről közöl szemlét. várkonyi andrás a vatikáni index történetének néhány jellemző vonásával ismerteti meg az olvasót, ponori thewreek aurél a bibliai teremtéstörténet és a kozmogónia érdekes ellentmondásait ismerteti. a dokumentumok rovatban egy 1919-es haladó párt mozgalomról olvashatunk. király józsef egy alföldi látnok-kuruzsló nemrég lezárt pályafutásáról adja közzé érdekes írását. hahn istván „még egy szó a holt-tengeri vagyongörögösségről”, című írásában válaszol a vigilia cikkírójának. w. holitscher bécsi professzor cikke, kalocsai dezső descartes-tanulmánya, ady, mikszáth, illyés írásai, kis enciklopédia, glosszák és versek tarkítják a folyóirat most megjelent számát. /mtl/

- - -

- 31 -

17,15
18,05

K.S.

bb 55. az ezredik névadó ünnepség borsodban

vid fm/ke-lm fm

1961. június 17.

borsod megyében szombaton tartották az ezredik névadó ünnepséget. Fráter István a sárospataki felsőfoku tanítóképző tanára újszülött gyermekének adta nevet. /mti/

--

bb 56. fehér Lajos látogatása a viharsarokban

vid hné-lm mi

1961. június 17.

fehér Lajos, az MSZMP politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, pénteken a viharsarokba látogatott. Szarvason elbeszélgetett a járási pártbizottság munkatársaival, majd Klaukó Mátyásnak, az MSZMP békés megyei bizottsága első titkárának, Arany Tóth Lajosnak, a békés megyei tanács vb. elnökének, Laukó Györgynek, Laz öntözési és rizstermesztési kutató intézet igazgatójának társaságában megtekintette a tudományos kutató intézet gazdaságait, növénytermesztő és állattenyésztő kísérleti munkáját, gyakorlati eredményeit.

fehér elvtárs szombaton Csongrád megyében a szentes-pankoti állami gazdaságot kereste fel. /mti/

--

bb 58. pest megyei népművészeti kiállítás gödöllőn

i vid-lm áé-lm fm

1961. június 17.

a gödöllői járási tanács disztermében szombaton megnyílt a pest megyei népművészet emlékeinek, a népművészet megyei mesterének első gyűjteményes kiállítása. A kiállítás feltárja a pest megyei falvakban ma is fellelhető, mégis kevésbé ismert, sajátos művészeti tevékenységet: a különleges szépségű galgavölgyi himzések, cegléd-környéki szőttek, ködmönök, váci fafaragások, a pest környéki székely és sváb települések népviselete egyaránt helyet kapott az érdekes bemutatón. A népművészet mesterének, a galgahévízi sára Józsefnének a brüsszeli világkiállításon nagy tetszéssel fogadott csipkéi most is sikert aratnak, csakugy, mind üdés juló galgamácsi népművész-mester lakásdíszítő himzései, különleges falvédői. /mti/

--

17,45
18,40

- 32 -

[a járási pártbizottság titkárának és Kovács Róbert kandidátusnak,

KE

bb. 50. nagyszabású társadalmi munka a sztálinvárosi barátságliget építésén

vid/fm/ke/rj fm

1961. június 17.

Sztálinvárosban naponta nagy tömegek segítik társadalmi munkában a barátság-liget építését. Szombaton ott voltak a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének dolgozói és családtagjai, továbbá a városi tanács vezetői és munkatársai is. /mti/

--

bb. 52. megnyitják a szabadtéri színpadok szolnok megyében

vid/fm/ke/rj fm

1961. június 17.

Szolnokon, Jászberényben, Kunszentmártonban és Tiszalúcán megnyitják a szabadtéri színpadok. A szolnoki ságvári endre művelődési ház szabadtéri színpadát az új évadra több mint 150000 forintos költséggel korszerűsítették. A tiszaparti színpad szombati megnyitóján az állami népi együttes „muzsikáló tájak”, címmel mutatta be műsorát. /mti/

--

bb. 53. uttoró ünnepségek vidéken

vid/fm/ke/rj fm

1961. június 17.

Az uttorómozgalom fennállásának 15. évfordulója tiszteletére szombaton kétnapos jubileumi ünnepség kezdődött Miskolcon. Több mint háromezer uttoró vonult a megyei pártbizottság épülete elé, hogy köszöntse a megyei és városi pártbizottságot. A pajtásokat Prieszol József, a borsod megyei pártbizottság első titkára, a központi bizottság tagja üdvözölte. Ezután az uttorók megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét, a délutánt pedig vidám szórakozással töltötték, a Lillafüredi háromi tó környékén és Miskolc-tapolcán.

A fehér megyei uttoró csapatok is kétnapos ünnepséggel emlékeznek meg a mozgalom fennállásának 15. évfordulójáról. Az ünnepségek szombaton kezdődtek meg Székesfehérváron. Délelőtt csapatok megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét és a szabadságtéren a mártírok emlékművét. Utána megkezdődött a megyei kulturális szemle. /mti/

--

17,50
18,50

- 33 -

KE

bb. 54. politechnikai kiállítás székesfehérvárott

vid/fm/ke/ rj fm

1961. június 17.

Szombaton a székesfehérvári István király muzeumban megnyílt a fejér megyei iskolák politechnikai kiállítása, a megnyitón résztvett Cseterki Lajos, az MSZMP központi bizottságának tagja, a fejér megyei pártbizottság első titkára is. Lévai András, a fejér megyei agit. prop. osztály vezetője mondott beszédet.

A kiállítás bemutatja a fejér megyei általános és középiskolák politechnikai oktatásában elért eredményeket. A székesfehérvári ságvári

endre gépipari technikum növendékei maguk készítették a szerszámgépeket és szerszámgépmodelleket állították ki. A székesfehérvári József Attila fiugimnázium tanulói elsősorban elektromos műszerekkel tűnnek ki. A székesfehérvári vasvári Pál Leánygimnázium növendékeinek női ruhamodelljei, kézimunkái és könyvkötő munkái a kiállítás legszebb darabjai közé tartoznak. A székesfehérvári Hunyadi Mátyás közgazdasági technikum - amelynek az elmúlt tanévben már külön termelőduszövetkezeti osztálya volt - elsősorban a családi gazdaságban végzett gyakorlatok eredményeit szemléltetik.

A sztálinvárosi kohóipari technikum diákjainak öntvényei és kovácsolási munkái ugyancsak a politechnikai oktatás magas színvonaláról tanuszkodnak. A kiállításon táblákon mutatják be, hogy az egyes ipari üzemek dolgozói és vezetői milyen segítséget nyújtanak az egyes iskoláknak a politechnikai oktatásban.

--

bb. 57. együttműködési megállapodást írt alá a debreceni és a iasi tudományegyetem

vid/fm/ke/rj fm

1961. június 17.

Szombaton a debreceni Kossuth Lajos tudományegyetem épületében együttműködési megállapodást írtak alá a debreceni Kossuth Lajos tudományegyetem és a romániai Iasi város Alexandru Ion Cusa nevét viselő tudományegyetemnek képviselői. A magyar népköztársaság és a román népköztársaság között az 1961-62 évre megkötött kulturális együttműködési szerződés alapján a két egyetem között létrejött együttműködési megállapodás ünnepélyes aláírásán megjelent Stojicski Ferenc, az MSZMP Hajdu-Bihar megyei bizottságának titkára,

/folyt.köv./

18,00
19,10
KE

-- 34 --

bb. 57. / együttműködési megállapodást.....1. folyt./rj

Biri András, az MSZMP debreceni városi bizottságának titkára, Bartha Károly debreceni megyei Jögu város tanácsa végrehajtóbizottságának elnökhelyettese, az egyetem oktatói, professorai. Ott volt a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének képviselője.

Az okmányokat Ion Creanga, a román népköztársaság államtanácsának tagja, az Iasi tudományegyetem rektora és dr. Rapcsák András, a debreceni Kossuth Lajos tudományegyetem részéről írta alá.

A debreceni és a Iasi tudományegyetem együttműködési megállapodása értelmében munkatervet dolgoznak ki az egyetemi vezetők, oktatók és hallgatók cseré-tanulmányutjáról, közös tudományos munkák végzéséről kiadványok cseréjéről, s a két egyetem kapcsolatát erősítő és fejlesztő más tevékenységekről./mti/

--

bb 59. szombaton délután 176 kitünőre-jelesre vizsgázott helyi ipari tanuló kapta meg ünnepélyesen a szakmunkás-bizonyítványt

t hbj/sze-lm mi

1961. június 17.

A vizsgák során eddig 27 helyi ipari szakmában - porcelánfestő, fehérneműkészítő, cipész, bőrdíszműves, lakatos, stb. - 176 ipari tanuló vizsgázott jelesre - kitünőre. A jól vizsgázott fiataloknak szombaton délután a fővárosi tanács épületének dísztermében ünnepélyesen átadták a szakmunkás-bizonyítványt, továbbá a helyi ipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetének és a fővárosi tanács ipari osztályának díszoklevelét. Az ünnepségen megjelent Kisházi Ödön munkaügyi miniszter, Seprényi Sándor, a helyi ipari és városgazdasági dolgozók szakszervezetének főtitkára, Kelemen Lajos, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese. Ott voltak a tanácsi vállalatok igazgatói, a szövetkezetek elnökei, a kisipar képviselői. Ezután a fiataloknak átnyújtották a szakmunkás-bizonyítványt, s az oklevelet./mti/

--

18,12
19,00
KE

- 35 -

bb. 62. kádár jános látogatása nagykanizsán és a lovászi olaj-
mezőn

vid/li/rj

1961. június 17.

kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, komócsin zoltán, a politikai bizottság pótagja és sándor józsef, a központi bizottság tagja szombaton délelőtt zalaegerszegről az olajmezőkre, lovásziába indult. az út nagykanizsán vezetett át, ahol előzőleg rövid idő alatt elterjedt a hír, hogy a vendégek néhány percre megállnak a városban. többszáz nagykanizsai dolgozó gyűlt össze a főtéren, s amikor a látogatók megérkeztek, a nagykanizsaiak szeretete pillanatok alatt eltüntette a hivatalos fogadtatások megszokott formáit, s kádár jános elvtársat nyomban hatalmas embergyűrű vette körül, mindenki kezét akart vele szorítani, mindenki szíves szóval köszöntötte, fiatalok és idősök egyaránt. ott voltak a város vezetői, köztük vukits lászló, a pártbizottság titkára, mátai józsef, tanács vb elnöke, palkó józsef, a dunántúli kőolajipari gépgyár igazgatója és söjtör jános, a nagykanizsai járási pártbizottság titkára, a braun éváról elnevezett leánynevelő otthon növendékei - mint elmondották kádár elvtársnak - az érkezés előtt félórával hallották meg, hogy kedves vendégek jönnek, hazaszaladtak, gyorsan ünneplőbe öltöztek, s még virágcsokrot is szereztek hogy azzal köszöntsék a kedves kádár bácsit. a központi bizottság első titkárával meleg szeretettel szorított kezét a 83 éves szálló károly, egykori vöröskatona, az idős bölcsföldi lajos, aki hosszú évtizedekig dolgozott az építőiparban és sokan mások.

az embergyűrű nőttön-nőtt, a forgalmas főtéren az emberek pillanatok alatt a vendégek köré sereglettek. kádár elvtárs rövid sétát tett a főtéren a dolgozók kíséretében. néhány percre betértek nagykanizsa új szállodájába is, megtekintették a szépen berendezett hallt, s beszélgettek a szálloda vezetőivel. a beszélgetés azonban hamarosan megszakadt, mert az utcáról oda is beözönlöttek az emberek és nagyszámu utőrő vette körül pillanatok alatt a központi bizottság első titkárát. kádár elvtárs elbeszélgetett velük, érdeklődött a gyerekek nyári programjáról, majd hosszú percekig autogramot adott a gyerekseregnek.

/folyt.köv../

18,30 19.12

- 36 -

bb. 62. / kádár jános látogatása.....1. folyt./rj

a város főterén össze gyűlt tömeg hosszantartó tapssal és éljenzéssel bucsúztatta kádár jánost és a többi vendéget. alig indultak tovább, a város határában ismét meg kellett állniok, mert a két szomszéd gyár, a nagykanizsai üvegyár és a dunántúli kőolajipari gépgyár munkásai kíséreglettek üzemük kapujába és az országutat is elállva várták kádár jánost, hogy köszönthessék kezetszorithassanak vele. a munkások virágcsokrokat nyújtottak át a vendégeknek. a gépgyáriak új készítményük, az olajkutak furásánál rendkívül fontos görgősfuro kicsinyített mását adták át kádár elvtársnak. és kérték: „csak néhány percre jöjjön be hozzánk kádár elvtárs, nézze meg a mi üzemünket is., a szeretetteljes meghívásnak azonban a vendégek nem tudtak eleget tenni, mert az olajbányászok időre várták a vendégeket, folytatni kellett az utat.

tornyiszentmiklós határában azonban pár perces pihenő következett, kádár elvtárs megtekintette a gabonatóblákat, s elbeszélgetett a közben odaérkező albreck gyulával, a községi termelősövetkezet elnökével, aki elmondta, hogy nagyüzemük ma már 960 hold szántón gazdálkodik.

- hogy megy a munka a földeken - kérdezte kádár elvtárs.

- asszonyaink becsülettel helytállnak - mondta - a férfiak az olajiparban dolgoznak, így most a növényápolás az asszonyok gondja, de az aratás idején a férfiak is teljes erővel segítik a munkát.

lovásziában, a kőolajipari vállalat kapujában papp károly igazgató, kiss lászló főmérnök, czigány jános üzemi párttitkár és csondor vilmos járási párttitkár fogadta a vendégeket, akiket elkísért utjukra darabos iván, az mszmp központi bizottságának tagja, a zala megyei pártbizottság első titkára és török lajos, a megyei tanács vb elnöke is.

az üdvözlések után kádár elvtárs a zalai olajipar „vezérkarával,, - a bázakerettyei, a nagylengyeli olajmezők, a dunántúli kőolajipari gépgyár, a dunántúli furási üzem és a zalaegerszegi olajfinomító igazgatóival, főmérnökeivel, párttitkáraival, számos műszaki vezetőjével-találkozott.

/folyt.köv../

18,50 19.12

- 37 -

bb. 62. / kádár jános látogatása.....2. folyt./rj

papp károly, a lovászi olajmező munkásainak, mérnökeinek eredményeiről tájékoztatta kádár elvtársat, beszélt az új eljárásokról, amelyekkel több olajat tudnak felszínre hozni. ismertette az olajbányászok életét. elmondotta például, hogy 1948-ban hét mérnök és két technikus, ma pedig 18 mérnök és 47 technikus dolgozik az olajmezőn. lakótelepük korszerű, gázfűtéses lakásokkal. művelődési házukban rendszeresen szerepelnek az állami operaház művészei. hévizen saját üdülőjük van. gyermekeik új iskolában tanulnak.

a tájékoztató után kádár jános hosszan elbeszélgetett a megjelentekkel.

- jól tudjuk - mondotta, - hogy itt az olajmezőkön csak magas tudású, jól képzett szakemberek irányíthatnak, s a munkásoknak is alaposan ismerniük kell szakmájukat. a képzettség azonban - legyen bármilyen tökéletes is - csak a dolog egyik oldala. jó lelkiismeret is kell, - pontosabban, a tudás párosuljon akarattal, lendülettel, a népünk iránti szeretettel, mert akkor megy igazán jól a munka.

kádár elvtárs elismerését fejezte ki az elért sikerekért, az olajmező munkásainak, mérnökeinek.

- ne feledjék azonban - tette hozzá - hogy az élet mindig sürget bennünket. a központi bizottság, a kormány örömmel nyugtázza az itt elért számottevő fejlődést. az eredmények jó érzéssel tölthetik el valamennyiüket. de sohse feledjék, hogy az igények állandóan növekednek. ez pedig, mondhatnám, örök sürgetés legyen az itt dolgozók számára, a további előrehaladásra, a többtermelésre. a munka jó feltételeit sikerült biztosítani. ma már például a mérnökök, a technikusok, a munkások jó egyetértésben dolgozhatnak. és így is dolgozzanak. ha valahol hiba van, ne aszerint szidjuk egymást, hogy az egyik munkás, a másik mérnök, hanem összefogással mindenki a maga helyén, a legjobb tudása szerint dolgozzék a hiba kijavításán. úgy vagyunk valahogy ezzel is, mint a mezőgazdasággal. a szövetkezetek kialakulása után ott sem az elsődleges ma már, hogy hajdan középparaszt volt-e az illető, vagy szegényparaszt, hanem az a döntő, hogy mit nyújt ma a közösnek, hogyan dolgozik ma a többtermelésért. eszerint kell megítélni az embereket, mert ma az anyagi javak termelésének a gyorsítása a döntő. ezért fogjon össze mindenki. a pártszervezetek ezt támasszák alá jó politikai munkával.

bese vilmos, az országos kőolaj- és gázipari tröszt vezérigazgatója a gáz- és az olajtermelés távlatairól beszélt ezután a jelenlévőknek. többi között elmondotta, hogy széleskörű kutatómunka is segíti a termelés további fokozását.

/folyt.köv./

19,00
1950

KE

- 38 -

bb. 62. / kádár jános látogatása.....3. folyt./rj

ehhez kapcsolódva kádár elvtárs megjegyezte, hogy nálunk ma már a kutatók, a tudósok, a mérnökök a bizalom légkörében dolgozhatnak. bátran kísérletezzenek, kutassanak. jól tudjuk, hogy néha egy-egy kutatási eredményt tucatnyi sikertelen kísérlet is megelőz, viszont annál értékeesebb a siker. a bizonytalanságot megszüntettük megteremtettük az alkotó munka légkörét. ebben a légkörben dolgozzanak itt is, bátorítsák, buzdítsák az embereket tudásuk, szakmai gyakorlatuk széleskörű hasznosítására. és soha ne hunyjanak szemt a hibák felett. a hibákat nagyon határozottan szóvá kell tenni, még a legjobb barátok között is. mindenkinek meg kell mondani, ha hibázott, harag nélkül, utókövetkezmény nélkül. csak így haladhatunk előre.

a közvetlen hangú beszélgetés után a vendégek látogatást tettek a kompresszortelepen, majd kádár jános a lovászi olajmunkások művelődési otthonában gyűlésen találkozott a dolgozókkal. a lovászi olajmunkásokon kívül ott voltak a gyűlésen más zalai olajmezők képviselői: bázakerettyéről, nagylengyelből, a dunántúli furási üzemtől, a dunántúli kőolajipari gépgyárból külön autóbusszokkal érkeztek a küldöttek.

a gyűlést cigány jános nyitotta meg, majd kádár jános mondott beszédet. előljáróban hangoztatta, hogy a zalai olajmezők jelentős szerepet játszanak a népgazdaságunk részére szükséges energia biztosításában.

-éppen ezért nagy öröm számunkra, hogy a lovászi olajmező dolgozói jó eredményeket értek el, munkájukban fejlődés tapasztalható. önök többek között azzal büszkélkedhetnek, hogy itt van közép-európa legnagyobb kompresszor-telepe. ezzel kapcsolatban azonban szeretném felhívni figyelmüket arra, hogy önmagukban a legkorszerűbb termelési eszközök, gépek, berendezések sem biztosíthatják a sikert. elengedhetetlen, hogy az emberek, akik e korszerű - vagy még kevésbé korszerű - gépekkel, berendezésekkel dolgoznak, közös akarattal, meggyőződéssel, a szocializmus ügye iránti odaadással végezzék munkájukat. ha a szándéknak ez az egysége megvan, ha valamennyiünket áthat ez a közös akarat, - nagyszerű sikereket érhetünk el a gyárakban, a földeken egyaránt, mind több és jobb terméket adhatunk az országnak.

/folyt.köv./

19,10
1950

KE

- 39 -

bb 51. megnyitották a 8. keszthelyi ifjusági találkozót -
harmincezer fiatal várnak vasárnapra

i vid-lm fm 1961. június 17.

Szombaton mintegy ötezer fiatal érkezett keszthelyre, a balaton „fővárosába”, a 8. keszthelyi ifjusági találkozó részvevőit ünnepélyesen fogadták a veszprém megyei, a keszthelyi járási és városi kisz-bizottság munkatársai.

a kétnapos ifjusági találkozót vundele györgy, a veszprém megyei kisz bizottság titkára nyitotta meg, majd 500 táncos részvételével 16 ifjusági együttes mutatta be műsorát. több érdekes kiállítás is nyílt. a dorogi, a budapest-józsefvárosi és a helyi „ki mit gyűjt”, klubok bemutatják gyűjteményeiket.

a találkozó második napján, vasárnap több mint harmincezer fiatal várnak keszthelyre. /mti/

bb 61. időjárásjelentés

gg-lm mi 1961. június 17.

a meteorológiai intézet jelenti június 17-én, szombaton 18 órakor:

fokozódik a meleg

várható időjárás vasárnap estig: napos, csendes, meleg, száraz idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 25-29 fok között.

távolabbi kilátások: fokozódik a meleg, de hétfőn már záporosó, zivatar valószínű. /mti/

--

- 42 -

19,50
20,10
ME

bb 60. szakmunkásavató ünnepség a vasas szakszervezetben

t sl/sze-lm mi 1961. június 17.

a vas- és fémipari dolgozók szakszervezetének elnöksége, a kohó- és gépipari minisztérium és a munkaügyi minisztérium szombaton délután tartotta a fiatal vasipari szakmunkások avató-ünnepségét a szakszervezet székházában. az ünnepségen résztvettek annak a 14.000 vasipari ifjunak a legjobbjai, akik ebben az esztendőben nyerték el a szakmunkás-bizonyítványt, ott volt a vasipar 26 veteránja is, akik ötven esztendővel ezelőtt léptek a szervezett munkások sorába.

az ünnepi beszédet csergő jános kohó- és gépipari miniszter mondta, hangsúlyozva, hogy a mai nap a fiatal szakmunkások igazi életútjának kezdetét jelenti. bár vizsgálkat már letették, de az életben minden nap újra- és újra vizsgáznok kell szakmai tudásból, politikai érettségből és az embertársaik iránti hűségéből. továbbképzésükre nyitva állnak előttük a gyárak, a technikumok, az egyetemek kapui, cserébe helytállást vár tőlük népünk.

a fiatalok nevében hanula lajos, a magyar optikai művek ifju műszerésze mondott köszönetet a gondoskodásért és megígérte, hogy tudásukat tovább gyarapítják, hogy ezzel népünket szolgálhassák. ezután a szakszervezet elnöksége nevében polyák jános főtitkár, a szakma veteránjainak és a legkiválóbb fiatal szakmunkásoknak ajándékokat adott át. /mti/

--

bb 63. kulturális napok pécelen

i vid áe-lm fm 1961. június 17.

pécelen szombaton megkezdődött a község hagyományos nyári kulturális eseménysorozata. a péceli kulturális napok egy hetes programjának részvevői megismerkednek a pest környéki nagyközség életével. szombaton este a munka vörös zászló érdemrendjével kitüntetett vasas központi művészegyüttes hangversenye nyitotta meg a változatos kulturális- sport- és ismeretterjesztő eseménysorozatot, amely a következő napon sport-ünnepélllyel folytatódik. az állami operaház művészei is pécelre látogatnak, ahol vasárnap este műsort adnak a szabadtéri színpadon. a továbbiakban több kiállítás, szervezett üzem- és tsz-látogatás ismerteti meg a látogatókkal a községet. érdekes eseménye lesz pécelnek az eszperanto-találkozó, amelyet a helyben működő, országosan ismert legtevékenyebb eszperanto. szakkör rendez június 24-én. mindennap több műsoros est is lesz a községben, amelyeken a fővárosi vendégművészekon kívül a helybeli és környékbeli művészeti együttesek is fellépnek. /mti/

--

19,50
20,10

- 43 -

ME

b 64.délszláv műsoros est pécselt

vid fm/ke-Lm fm

1961. június 17.

a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége műsoros estet rendezett szombaton pécselt a kisz és a szakszer-
vezetek doktor sándor művelődési házában. a műsoros estet
ognyenovics milán, a délszláv szövetség főtitkára nyitotta meg,
majd a budapesti központi délszláv táncgyűttes műsora következett.
/mti/

--

- v é g e -

19,55
22,15

- 44 -

Lav

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



bb 1. időjárásjelentés

99/s 11 1961. június 18.

a meteorológiai intézet jelenti június 18-án, vasárnap
13 órakor :

meleg idő

közép-európában szombaton csendes, száraz, és meleg volt az idő, európa északnyugati partvidékén azonban szeles és esős. a szovjetunió európai területének középső és dél-keleti tájain napközben többfelé elérte, illetve meghaladta a hőmérséklet a 30 fokot. hazánkban szombaton gyengén felhős, csendes és meleg idő uralkodott. csapadékot sehonnan sem jelentettek. a nap országszerte 10-15 órán keresztül sütött. a hőmérséklet napközben 24-28 fokig emelkedett. vasárnap hajnalra 10-14 fokig hűlt le a levegő.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 20,9 fok volt, a sokévi átlagnál 1,7 fokkal magasabb. budapesten vasárnap 12 órakor a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú. a balaton vizének hőmérséklete síófokon 23 fok.

várható időjárás hétfő estig : kevés felhő, csendes, száraz, meleg idő. hétfő délután az északnyugati határmegyékben élénkülő délnyugati, nyugati szél, felhősebb idő, néhány helyen záporosóval, zivatarral. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-14, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 25-29 fok között.

előrejelzés a balaton területére hétfő reggelig : gyenge szél, derült, meleg idő. a hőmérséklet napnyugtakor 21, hajnalban 14 fok körül lesz.

a duna vízállása budapestnél vasárnap délelőtt 11 órakor
465 centiméter./mti/

14.05

--

13.50

- 1 -

ME